

Kávovar Kávovar

Návod k použití
Návod na obsluhu



CFD6151W

CFD6151B

CZ | SK

beko

Přečtěte si prosím nejdříve tento návod k použití!

Vážení zákazníci,

Děkujeme za výběr spotřebiče značky Beko. Doufáme, že získáte optimální výsledky z výrobku, který byl vyroben pomocí špičkové a nejmodernější technologie. Proto si prosím přečtěte celý návod k použití, než výrobek použijete, a uschovejte jej pro budoucí použití. V případě předání výrobku jiné osobě předejte i tento návod. Dodržujte všechna varování a informace z návodu.

Objasnění symbolů

V různých částech návodu se používají následující symboly:

	Důležité informace a užitečné tipy k použití.
	VAROVÁNÍ: varování na nebezpečné situace ohledně bezpečnosti života a majetku.
	Materiály určené pro kontakt s potravinami.
	VAROVÁNÍ: upozornění na horký povrch.
	Neponořujte spotřebič, přívodní kabel a zástrčku do vody ani jiných tekutin.



Tento spotřebič byl vyroben v nejmodernějších závodech přátelských k životnímu prostředí.

Vyhovuje směrnici WEEE.



Spotřebič neobsahuje PCB.

1 Důležité pokyny ohledně bezpečnosti a životního prostředí..... 4

- 1.1 Všeobecná bezpečnost..... 4
- 1.2 Shoda se směrnicí WEEE a likvidace starých výrobků..... 5
- 1.3 Informace o obalech 6

2 Kávovar..... 7

- 2.1 Přehled spotřebiče..... 7
- 2.2 Technické parametry 8

3 Použití..... 9

- 3.1 Příprava 9
- 3.2 Vaření kávy 9
- 3.3 Automatické vaření10
- 3.4 Nastavení hodin11
- 3.5 Nastavení funkce automatického vaření11

4 Informace..... 12

- 4.1 Péče a čištění.....12
- 4.2 Odvápnění spotřebiče.....12
- 4.3 Uskladnění13
- 4.4 Manipulace a přeprava.....13

Tato část obsahuje bezpečnostní informace, které pomůžou zabránit riziku zranění nebo poškození majetku.

Nedodržení těchto pokynů ztrácíte právo na záruku.

1.1 Všeobecná bezpečnost

- Spotřebič vyhovuje mezinárodním bezpečnostním standardům.
- Spotřebič smí používat děti od 8 let a starší a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez dostatečných znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném použití spotřebiče a porozuměly případnému nebezpečí.
- Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti do 8 let a bez odhledu.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud je poškozený přívodní kabel nebo samotný spotřebič. Kontaktujte autorizované servisní středisko.
- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnostech a podobných místech, např.:
 - kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a na ostatních pracovištích;
 - farmách;
 - klienty v hotelech, motelech a ostatních obytných prostorech;
 - v místě pro výdej snídaně.
- Spotřebič není určený pro komerční použití.
- Parametry elektrické sítě musí odpovídat informacím uvedeným na výrobním štítku spotřebiče.
- Pro zvýšenou ochranu by měl být tento spotřebič připojený k ochrannému proudovému systému s hodnotou do 30 mA.
- Spotřebič připojujte pouze k uzemněné síťové zásuvce.
- Spotřebič nepoužívejte s prodlužovacím kabelem.
- Přívodní kabel nekrutěte ani neohýbejte a nevedte jej přes ostré hrany, aby se zabránilo poškození.

- Nedotýkejte se spotřebiče ani jeho zástrčky mokřýma nebo vlhkýma rukama, dokud je připojený k síťové zásuvce.
- Při odpojování spotřebiče netahejte za přívodní kabel.
- Tento spotřebič je určený pro použití v domácnosti a není vhodný pro profesionální účely.
- Spotřebič nikdy neplňte nad indikátor maximální hladiny, mohla by vytéct vařící voda.
- Neotvírejte víko během vaření vody.
- Pokud voda nekape z filtračního košíku během provozu, spotřebič odpojte od elektrické sítě a nechte jej vychladnout přibližně 10 minut, pak otevřete kryt filtru a zkontrolujte.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte bez vody.
- Spotřebič postavte na stabilní a rovný povrch.
- Spotřebič se nepokoušejte demontovat.
- Používejte výhradně originální díly nebo díly doporučené výrobcem.
- Spotřebič před čištěním odpojte od elektrické sítě. Po čištění spotřebič a veškeré díly vysušte, teprve pak jej připojte k elektrické síti.
- Neponořujte spotřebič ani přívodní kabel do vody ani jiných tekutin.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte v blízkosti hořlavých látek a materiálů.
- Obalové materiály uchovávejte mimo dosah dětí.

1.2 Shoda se směrnicí WEEE a likvidace starých výrobků

Tento spotřebič byl vyroben z dílů špičkové kvality a materiálů, které lze opětovně použít a jsou vhodné pro recyklaci.



Spotřebič proto na konci jeho životnosti nelikvidujte společně s běžným komunálním odpadem.

Odneste jej na sběrné místo k recyklaci elektrických a elektronických zařízení. To je označeno symbolem na výrobku, v návodu k použití a na obalu. Ohledně možností sběru kontaktujte místní správu.

Pomozte v ochraně životního prostředí recyklací starých spotřebičů.

1.3 Informace o obalech



Obalové materiály spotřebiče byly vyrobeny z recyklovatelných materiálů. Zajistěte likvidaci

obalových materiálů dle místních platných předpisů pro zařazení do procesu recyklace pro ochranu životního prostředí.

2 Kávovar

2.1 Přehled spotřebiče



Hodnoty, které jsou deklarovány v označení umístěném na vašem spotřebiči nebo v jiných tištěných dokumentech dodaných se spotřebičem, představují hodnoty získány v laboratorích podle příslušných norem. Tyto hodnoty se mohou lišit podle použití spotřebiče a okolních podmínek.

1. Kryt zásobníku na vodu
2. Kryt filtračního košíku
3. Filtrační košík
4. Větrací štěrby
5. Indikátor hladiny vody
6. Zásobník vody
7. Zastavení kapání
8. Skleněná konvice
9. Ohřívací deska
10. Tlačítko volby programu
11. Tlačítko automatického režimu
12. Displej
13. Tlačítko pro nastavení minut
14. Tlačítko pro nastavení hodin
15. Tlačítko Aroma
16. Tlačítko zapnutí/vypnutí

Příslušenství

Odměrka na kávu

2.2 Technické parametry

Napájení: 220-240 V~, 50-60 Hz

Výkon: 840 - 1000 W

Maximální objem vody: 1,8 l

Právo na technické a designové změny vyhrazené.

3.1 Příprava



VAROVÁNÍ: první použití: spusťte spotřebič nejméně čtyřikrát bez přidání kávy.



VAROVÁNÍ: postupujte dle kroků 1 - 2 a 7 - 12 v kapitole „Vaření kávy“.

1. Odstraňte obalové materiály a nálepky a zlikvidujte je v souladu s platnými předpisy.
2. Před prvním použitím spotřebiče vyčistěte veškeré díly přicházející do kontaktu s vodou. Přečtěte si důkladně kapitolu „Péče a čištění“.
3. Spotřebič postavte svisle na stabilní, rovný, čistý, suchý a neklouzavý povrch.

3.2 Vaření kávy

1. Uchopte zásobník vody (6) za vylisované rukojeti na zadní straně zásobníku a zvedněte jej nahoru, naplňte požadované množství vody, nepřekračujte značku „10 nebo 12“. Uvařené množství kávy bude o 10% menší než množství naplněné vody, protože bude absorbována kávou a filtrem. Pro dobrou chuť kávy doporučujeme používat spotřebič s minimálně 4 šálkami kávy.



Používejte pouze čistou, studenou a čerstvou pitnou vodu.



Na zadní straně zásobníku vody se nachází odkapávací otvor, aby nedošlo k překročení kapacity kávovarů. Pokud nalijete příliš mnoho vody, odkape ze zadní strany spotřebiče.

2. Zavřete kryt zásobníku vody (1) a otevřete kryt filtračního košíku (2).
3. Vyjměte filtrační košík (3).

4. Vezměte vhodný papírový filtr (1 x 4) a vložte jej do filtračního košíku (3).



Pokaždé použijte nový papírový filtr. Ujistěte se, zda není prohnutý nebo přeložený.

5. Do filtru naplňte požadované množství kávy. K tomu můžete použít dodanou odměrku.
6. Vložte filtrační košík (3) zpět do spotřebiče.
7. Postavte skleněnou konvici (8) na ohřevnou desku (9).



VAROVÁNÍ: pokud není filtrační košík (3) uzavřený nebo skleněná konvice (8) není umístěná správně, funkce zastavení kapání nebude fungovat správně. Může dojít k přetečení horké vody nebo kávy.

8. Připojte zástrčku k síťové zásuvce.
9. Spotřebič zapnete stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí (16).
 - Tlačítko zapnutí/vypnutí (16) svítí a spustí se proces vaření.



Proces vaření lze kdykoliv zastavit opětovným stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí (16).



Větrací štěrbinu umožňují výstup páry. Neblokujte je během provozu.



Kávovar má funkci udržování teploty a může uchovat teplotu kávy přibližně 30 minut, když je spotřebič zapnutý. V souladu s ekologickými směrnicemi se spotřebič po uplynutí této automaticky vypne.



Spotřebič je vybavený zařízením pro zastavení kapání (7) pod filtračním košíkem (3) a umožňuje krátké vyjmutí skleněné konvice (8) k nalití kávy předtím, než se spotřebuje veškerá voda z kávovaru.



VAROVÁNÍ: vraťte skleněnou konvici (8) na ohřívací desku (9) rychle (max. 30 sekund). V opačném případě může přetéct uvařená káva z filtru. Pokud chcete vyndat konvici na déle než 30 sekund, vypněte spotřebič.



VAROVÁNÍ: nikdy nevyndávejte filtrační košík (3) během procesu vaření, i když z filtru nekape voda. Z filtračního košíku může vytéct extrémně horká voda nebo káva a způsobit zranění.



VAROVÁNÍ: pokud voda/káva nevytéká z filtračního košíku (3) po několika sekundách se správně (9) umístěnou konvicí (8), spotřebič odpojte od elektrické sítě a počkejte 10 minut před otevřením a kontrolou filtračního košíku (3).



VAROVÁNÍ: když skončí proces vaření a indikátor hladiny vody (5) ukazuje prázdnou nádobu, stále může být horká voda ve filtračním košíku (3). Počkejte několik minut, než zbytek vody vyteče do konvice (8).



Pokud chcete pokračovat v procesu vaření, opakujte kroky od 1 do 12. Mezi každým procesem vaření nechte spotřebič vychladnout nejméně 15 minut.



Pro lepší aroma použijte tlačítko aroma (15), které aktivuje jedinečný proces vaření, který zvýrazňuje chuť a vůni vaší kávy. Pro dosažení bohaté chuti kávovar uskuteční několik cyklů. Tento speciální časový proces nasytí kávu postupně pro získání nejlepší chuti a vůně.

Užitečné rady a tipy

- Používejte měkkou nebo filtrovanou vodu, abyste zabránili hromadění vodního kamene.
- Kávu skladujte na chladném suchém místě. Po otevření balení kávy jej opět neprodyšně uzavřete, pro uchování čerstvosti.
- Nepoužívejte opakovaně kávový sediment z filtru, protože se snižuje chuť.
- Nedoporučujeme ohřívat kávu, protože káva má nejlepší chuť ihned po uvaření.

3.3 Automatické vaření



Pro využití funkce automatického vaření musíte nejdříve nastavit hodiny.

10. Sejměte konvici (8) z ohřívací desky (9) po skončení procesu vaření a naplnění konvice (8). Káva je připravená.
11. Spotřebič vypněte stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí (16).
12. Odpojte spotřebič od elektrické zásuvky.

3.4 Nastavení hodin

1. Stiskněte tlačítko pro nastavení hodin (14) k nastavení hodin.
 - Stisknutím a podržením tlačítka nastavíte hodiny rychleji.
2. Stiskněte tlačítko pro nastavení minut (13) k nastavení minut.
 - Stisknutím a podržením tlačítka nastavíte minuty rychleji.



K vypnutí funkce automatického vaření jednoduše stiskněte opět tlačítko automatického režimu (11). Kontrolka zhasne.

6. Vyměte konvici (8) z ohřívací desky (9) po skončení procesu vaření a naplnění konvice (8). Káva je připravená.
7. K vypnutí spotřebiče stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí (16).

3.5 Nastavení funkce automatického vaření

1. Postupujte podle korků 1 - 8 v části „Vaření kávy“.
2. Stisknutím tlačítka volby programu (10) nastavte požadovaný čas automatického vaření.
 - Tlačítko programu svítí.
3. Nastavte čas, kdy chcete, aby kávovar zahájil vaření, pomocí tlačítek nastavení hodin (14) a tlačítka nastavení minut (13).



Pro kontrolu času zahájení vaření stiskněte tlačítko volby programu (10). Na několik sekund se zobrazí nastavený čas na displeji (12). Automaticky se přepne na zobrazí přesného času.

4. Stiskněte tlačítko automatického režimu (11).
 - Tlačítko automatického režimu (11) se rozsvítí.
5. Kávovar začne automaticky vařit v nastavenou dobu.



Když se spustí cyklus vaření, tlačítko automatického režimu (11) zhasne a rozsvítí se tlačítko zapnutí/vypnutí (16) pro indikaci, že je kávovar v provozu.

4.1 Péče a čištění



VAROVÁNÍ: k čištění spotřebiče nikdy nepoužívejte benzin, rozpouštědla, drsné čističe, kovové předměty nebo tvrdé kartáče.



VAROVÁNÍ: spotřebič ani přírodní kabel nikdy neponořujte do vody ani jiných tekutin.

1. Spotřebič vypněte a odpojte od elektrické zásuvky.
2. Nechte jej vychladnout.
3. Vyjměte konvici (8).
4. Otevřete kryt filtračního košíku (2).
5. Vytáhněte filtrační košík (3). Vyjměte papírový filtr a zlikvidujte jej společně s kávovým sedimentem.
6. Filtrační košík (3) vyčistěte pod tekoucí vodou a trochou mycího prostředku. Filtrační košík (3) lze mýt v horním koši myčky nádobí nebo pod tekoucí vodou.
7. Na čištění vnějšího povrchu spotřebiče použijte vlhkou utěrku a jemný mycí prostředek.
8. Vložte filtrační košík (3) zpět do spotřebiče a zavřete kryt košíku (2).
9. Umístěte konvici (8) na ohřívací desku (9).



Před použitím spotřebiče po čištění vysušte důkladně veškeré díly měkkým hadříkem nebo papírovou utěrkou.

2. Před zahájením procesu odvápnění si důkladně přečtete instrukce výrobce odvápňovače. Pokyny výrobce odvápňovače se mohou odlišovat od instrukcí v tomto návodu, dodržujte pokyny výrobce.



Namísto komerčně dostupných odvápňovačů můžete použít bílý ocet nebo citronovou šťávu.

3. Naplňte zásobník vody po značku 12 a přidejte odvápňovač. Poměr směsi: 4 díly vody na 1 díl odvápňovače.
4. Zapněte spotřebič a nechte přes spotřebič protéct nejméně jeden velký kávový šálek vody.
5. Spotřebič vypněte.
6. Nechte směs působit přibližně 15 minut.
7. Opakujte kroky 4 – 6.
8. Nyní spotřebič zapněte a nechte vytéct zbytek roztoku.
9. Do zásobníku vody nalijte studenou čerstvou a pitnou vodu a nechte ji protéct přes spotřebič.
10. Krok 9 opakujte čtyřikrát.
11. Nyní můžete opět vařit kávu.

4.2 Odvápnění spotřebiče

Odvápnění prodlužuje životnost vašeho spotřebiče. Spotřebič odvápnujte minimálně čtyřikrát ročně. Interval závisí na tvrdosti vody ve vaší oblasti. Čím je tvrdší voda, tím častěji musíte kávovar odvápnovat.

1. Zakupte si vhodný odvápňovací prostředek ve specializované prodejně. Žádejte dle názvu zařízení.

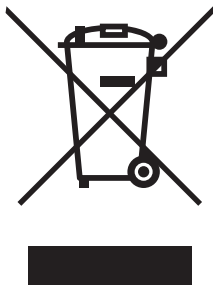
4.3 Uskladnění

- Pokud nebudete spotřebič delší dobu používat, pečlivě jej uskladněte. Odpojte jej od elektrické sítě a vysušte.
- Spotřebič uložte na chladném suchém místě. Spotřebič držte mimo dosah dětí.

4.4 Manipulace a přeprava

- Během přepravy spotřebič uložte do originálního obalu. Obal chrání spotřebič před poškozením.
- Na spotřebič nebo na balení nedávejte těžké předměty. Mohlo by dojít k poškození spotřebiče.
- Pád spotřebiče může způsobit jeho nefunkčnost nebo trvalé poškození.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.

Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Najskôr si prečítajte tento návod!

Vážený zákazník,

Ďakujeme, že ste si vybrali tento produkt značky Beko. Dúfame, že s týmto spotrebičom, ktorý bol vyrobený s využitím vysoko kvalitnej a modernej technológie, dosiahnete tie najlepšie výsledky. Preto si pred použitím produktu pozorne prečítajte celý návod na obsluhu a všetky doplňujúce dokumenty, a uchovajte ho pre ďalšie použitie. Pokiaľ spotrebič predáte ďalšej osobe, taktiež jej odovzdajte tento návod na obsluhu. Dodržiavajte pokyny a venujte pozornosť všetkým informáciám a varovaniam v tomto návode na obsluhu.

Význam symbolov

V rôznych častiach tohto návodu na obsluhu sú použité nasledujúce symboly:

	Dôležité informácie a užitočné tipy na použitie.
	VAROVANIE: Upozornenie na nebezpečné situácie týkajúce sa ohrozenia života a majetku.
	Materiály určené pre kontakt s potravinami.
	VAROVANIE: Upozornenie na horúci povrch.
	Neponárajte spotrebič, prírodný kábel a zástrčku do vody ani iných tekutín.



Tento spotrebič bol vyrobený v najmodernejších závodoch bez poškodenia životného prostredia.

Tento spotrebič spĺňa smernice WEEE.



Spotrebič neobsahuje PCB.

1 Dôležité pokyny z hľadiska bezpečnosti a životného prostredia..... 4

- 1.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny..... 4
- 1.2 Zhoda so smernicou WEEE a likvidácia produktov 5
- 1.3 Balenie výrobku 6

2 Kávovar..... 7

- 2.1 Prehľad spotrebiča 7
- 2.2 Technické parametre 8

3 Použitie..... 9

- 3.1 Príprava 9
- 3.2 Varenie kávy 9
- 3.3 Automatické varenie 10
- 3.4 Nastavenie hodín..... 11
- 3.5 Nastavenie funkcie automatického varenia..... 11

4 Informácie..... 12

- 4.1 Údržba a čistenie 12
- 4.2 Odvápnenie spotrebiča..... 12
- 4.3 Uskladnenie 13
- 4.4 Manipulácia a preprava 13

Tento oddiel obsahuje bezpečnostné pokyny, ktoré pomôžu s ochranou pred poranením osôb alebo poškodením majetku. Nedodržanie týchto pokynov zruší platnosť záruky.

1.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Tento spotrebič spĺňa požiadavky medzinárodných bezpečnostných noriem.
- Tento spotrebič môžu používať aj deti vo veku nad 8 rokov a osoby s obmedzenými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby, ktoré nemajú dostatok skúseností a vedomostí, pokiaľ sú však pod dozorom a sú poučení ohľadom bezpečného používania spotrebiča a možných rizík.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti do 8 rokov, pokiaľ nie sú pod dozorom staršej osoby.
- Spotrebič nepoužívajte, keď je poškodený prírodný kábel alebo samotný spotrebič. Kontaktujte autorizované servisné stredisko.
- Tento spotrebič je určený pre použitie v domácnostiach a na podobných miestach, napr.:
 - kuchynkách pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a na ostatných pracoviskách;
 - farmách;
 - klientmi v hoteloch, motelloch a ostatných obytných priestoroch;
 - v mieste pre výdaj raňajok.
- Spotrebič nie je určený pre komerčné použitie.
- Parametre elektrickej siete musia zodpovedať údajom na výrobnom štítku spotrebiča.
- Pre zvýšenú ochranu by mal byť tento spotrebič pripojený k ochrannému prúdovému systému s hodnotou do 30 mA.
- Spotrebič pripájajte iba k uzemnenej elektrickej zásuvke.
- Spotrebič nepoužívajte s predlžovacím káblom.
- Prírodný kábel nekrúťte ani neohýbajte a nevedte ho cez ostré hrany, aby sa zabránilo poškodeniu.

- Pokiaľ je spotrebič pripojený k elektrickej zásuvke, nedotýkajte sa spotrebiča ani jeho zástrčky vlhkými alebo mokrymi rukami.
- Pri odpájaní spotrebiča neťahajte za prívodný kábel.
- Tento spotrebič je určený pre použitie v domácnosti a nie je vhodný pre profesionálne účely.
- Spotrebič nikdy nepĺňte nad ukazovateľ maximálnej hladiny, mohla by vytečť vriaca voda.
- Neotvárajte kryt počas varenia vody.
- Pokiaľ voda nekvapká z filtračného košíka počas prevádzky, spotrebič odpojte od elektrickej siete a nechajte ho vychladnúť približne 10 minút, potom otvorte kryt filtra a skontrolujte.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte bez vody.
- Spotrebič postavte na stabilný a rovný povrch.
- Spotrebič sa nepokúšajte sami demontovať.
- Používajte originálne alebo výrobcom odporúčané náhradné diely.
- Spotrebič pred čistením odpojte od elektrickej siete. Po čistení spotrebiča a všetky diely vysušte, až potom ho pripojte k elektrickej sieti.
- Neponárajte spotrebič ani prívodný kábel do vody ani iných tekutín.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte v blízkosti horľavých látok a materiálov.
- Obalové materiály uchovávajte mimo dosahu detí.

1.2 Zhoda so smernicou WEEE a likvidácia produktov

Tento spotrebič bol vyrobený z dielov špičkovej kvality a materiálov, ktoré je možné opätovne použiť a sú vhodné na recykláciu.



Spotrebič preto na konci jeho životnosti nelikvidujte spoločne s bežným komunálnym odpadom. Odneste ho na zberné miesto pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. To je označené symbolom na výrobku, v návode na obsluhu a na obale. Ohľadom, možností zberu kontaktujte miestnu správu. Pomôžte v ochrane životného prostredia recykláciou starých spotrebičov.

1.3 Balenie výrobku



Obaly použité na spotrebiči sú vyrobené z recyklovateľných materiálov. Zaistite, aby boli obalové materiály likvidované v súlade s príslušnými miestnymi pravidlami, aby boli materiály zahrnuté do procesu recyklácie pre účely ochrany životného prostredia.

2 Kávovar

2.1 Prehľad spotrebiča



Hodnoty, ktoré sú deklarované v označení umiestnenom na vašom spotrebiči alebo v iných tlačенých dokumentoch dodaných spolu so spotrebičom, predstavujú hodnoty získané v laboratóriách podľa príslušných noriem. Tieto hodnoty sa môžu odlišovať podľa použitia spotrebiča a podmienok používania.

1. Kryt zásobníka na vodu
2. Kryt filtračného košíka
3. Filtračný košík
4. Vetracie štrbiny
5. Ukazovateľ hladiny vody
6. Zásobník vody
7. Zastavenie kvapkania
8. Sklenená kanvica
9. Ohrievacia platňa
10. Tlačidlo výberu programu
11. Tlačidlo automatického režimu
12. Displej
13. Tlačidlo pre nastavenie minút
14. Tlačidlo pre nastavenie hodín
15. Tlačidlo Aróma
16. Tlačidlo zapnutia/vypnutia

Príslušenstvo

Odmerka na kávu

2.2 Technické parametre

Napájanie: 220-240 V~, 50-60 Hz

Výkon: 840 - 1000 W

Maximálny objem vody: 1,8 l

Právo na technické a dizajnové zmeny vyhradené.

3.1 Príprava



VAROVANIE: Pred prvým použitím spustte spotrebič najmenej štyrikrát bez prídania kávy.



VAROVANIE: Postupujte podľa krokov 1 - 2 a 7 - 12 v kapitole „Varenie kávy“.

1. Odstráňte obalové materiály a nálepky a zlikvidujte ich v súlade s platnými predpismi.
2. Pred prvým použitím spotrebiča vyčistite všetky diely, ktoré prichádzajú do kontaktu s vodou. Prečítajte si dôkladne kapitolu „Údržba a čistenie“.
3. Spotrebič postavte zvislo na stabilný, rovný, čistý, suchý a nešmyklavý povrch.

3.2 Varenie kávy

1. Uchopte zásobník vody (6) za vylisované rukoväti na zadnej strane zásobníka a zdvihnite ho smerom hore, naplňte požadované množstvo vody, neprekračujte značku „10 alebo 12“. Uvarené množstvo kávy bude o 10% menšie ako množstvo naplnenej vody, pretože bude absorbované kávou a filtrom. Pre dobrú chuť kávy odporúčame používať spotrebič s minimálne 4 šálkami kávy.



Používajte iba čistú, studenú a čerstvú pitnú vodu.



Na zadnej strane zásobníka vody sa nachádza odkvapkávací otvor, aby nedošlo k prekročeniu kapacity kávovaru. Ak nalejete veľmi veľa vody, odkvapká zo zadnej strany spotrebiča.

2. Zatvorte kryt zásobníka vody (1) a otvorte kryt filtračného košíka (2).
3. Vyberte filtračný košík (3).

4. Vezmite vhodný papierový filter (1 x 4) a vložte ho do filtračného košíka (3).



Vždy použite nový papierový filter. Uistite sa, či nie je prehnutý alebo preložený.

5. Do filtra naplňte požadované množstvo kávy. Pre tento účel môžete použiť dodanú odmerku.
6. Vložte filtračný košík (3) späť do spotrebiča.
7. Postavte sklenenú kanvicu (8) na ohrevnú platňu (9).



VAROVANIE: Pokiaľ nie je filtračný košík (3) zatvorený alebo sklenená kanvica (8) nie je umiestnená správne, funkcia zastavenia kvapkania nebude fungovať správne. Môže dôjsť k pretečeniu horúcej vody alebo kávy.

8. Pripojte zástrčku k sieťovej zásuvke.
9. Spotrebič zapnite stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia (16).
 - Tlačidlo zapnutia/vypnutia (16) svieti a spustí sa proces varenia.



Proces varenia môžete kedykoľvek zastaviť opätovným stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia (16).



Vetracie štrbiny umožňujú výstup pary. Neblokujte ich počas prevádzky.



Kávovar má funkciu udržiavania teploty a môže uchovať teplotu kávy približne 30 minút, keď je spotrebič zapnutý. V súlade s ekologickými smernicami sa spotrebič po uplynutí tohto času automaticky vypne.



Spotrebič je vybavený zariadením pre zastavenie kvapkania (7) pod filtračným košíkom (3) a umožňuje krátke vybratie sklenenej kanvice (8) pre naliatie kávy predtým, ako sa spotrebuje voda z kávovaru.



VAROVANIE: Vráťte sklenú kanvicu (8) na ohrievacu platňu (9) rýchlo (max. 30 sekúnd). V opačnom prípade môže pretiecť uvarená káva z filtra. Pokiaľ chcete vybrať kanvicu na dlhšie ako 30 sekúnd, vypnite spotrebič.



VAROVANIE: Nikdy nevyberajte filtračný košík (3) počas procesu varenia, aj keď z filtra nekvapká voda. Z filtračného košíka môže vytečť extrémne horúca voda alebo káva a spôsobiť poranenie.



VAROVANIE: Pokiaľ voda/káva nevyteká z filtračného košíka (3) po niekoľkých sekundách so správne (9) umiestnenou kanvicou (8), spotrebič odpojte od elektrickej siete a počkajte 10 minút pred otvorením a kontrolou filtračného košíka (3).



VAROVANIE: Keď skončí proces varenia a ukazovateľ hladiny vody (5) ukazuje prázdnu nádobu, stále môže byť horúca voda vo filtračnom košíku (3). Počkajte niekoľko minút, pokiaľ zvyšok vody vytečie do kanvice (8).



Pokiaľ chcete pokračovať v procese varenia, opakujte kroky od 1 do 12. Medzi každým procesom varenia nechajte spotrebič vychladnúť najmenej 15 minút.



Pre lepšiu arómu použite tlačidlo aróma (15), ktoré aktivuje jedinečný proces varenia, ktorý zvýrazňuje chuť a vôňu vašej kávy. Pre dosiahnutie bohatej chuti kávovar uskutoční niekoľko cyklov. Tento špeciálny časový proces nasýti kávu postupne pre získanie čo najlepšej chuti a vône.

Užitočné rady a tipy

- Používajte mäkkú alebo filtrovanú vodu, aby ste zabránili hromadeniu vodného kameňa.
- Kávu skladujte na chladnom suchom mieste. Po otvorení balenia kávy ho opäť vákuovo zatvorte, pre uchovanie čerstvosti.
- Nepoužívajte opakované kávový sediment z filtra, pretože sa znižuje chuť.
- Neodporúčame ohrievať kávu, pretože káva má najlepšiu chuť ihneď po uvarení.

3.3 Automatické varenie



Pre využitie funkcie automatického varenia musíte najskôr nastaviť hodiny.

10. Odoberte kanvicu (8) z ohrievacej platne (9) po skončení procesu varenia a naplnenia kanvice (8). Káva je pripravená.
11. Spotrebič vypnite stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia (16).
12. Odpojte spotrebič od elektrickej zásuvky.

3.4 Nastavenie hodín

1. Stlačte tlačidlo pre nastavenie hodín (14), aby ste nastavili hodiny.
 - Stlačením a podržaním tlačidla nastavíte hodiny rýchlejšie.
2. Stlačte tlačidlo pre nastavenie minút (13), aby ste nastavili minúty.
 - Stlačením a podržaním tlačidla nastavíte minúty rýchlejšie.

3.5 Nastavenie funkcie automatického varenia

1. Postupujte podľa korkov 1 - 8 v kapitole „Varenie kávy“.
2. Stlačením tlačidla výberu programu (10) nastavte požadovaný čas automatického varenia.
 - Tlačidlo programu svieti.
3. Nastavte čas, kedy chcete, aby kávovar spustil varenie, pomocou tlačidla nastavenia hodín (14) a tlačidla nastavenia minút (13).



Pre kontrolu času spustenia varenia stlačte tlačidlo výberu programu (10). Na niekoľko sekúnd sa zobrazí nastavený čas na displeji (12). Automaticky sa prepne na zobrazenie presného času.

4. Stlačte tlačidlo automatického režimu (11).
 - Tlačidlo automatického režimu (11) sa rozsvieti.
5. Kávovar začne automaticky variť v nastavený čas.



Keď sa spustí cyklus varenia, tlačidlo automatického režimu (11) zhasne a rozsvieti sa tlačidlo zapnutia/vypnutia (16) pre zobrazenie, že je kávovar v prevádzke.



Pre vypnutie funkcie automatického varenia jednoducho stlačte opäť tlačidlo automatického režimu (11). Kontrolka zhasne.

6. Vyberte kanvicu (8) z ohrievacej platne (9) po skončení procesu varenia a naplnenia kanvice (8). Káva je pripravená.
7. Pre vypnutie spotrebiča stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia (16).

4.1 Údržba a čistenie



VAROVANIE: Na čistenie spotrebiča nikdy nepoužívajte benzín, rozpúšťadlá, drsné čističe, kovové predmety alebo tvrdé kefy.



VAROVANIE: Spotrebič ani prírodný kábel nikdy neponárajte do vody ani iných tekutín.

1. Spotrebič vypnite a odpojte od elektrickej zásuvky.
2. Spotrebič nechajte vychladnúť.
3. Vyberte kanvicu (8).
4. Otvorte kryt filtračného košíka (2).
5. Vytiahnite filtračný košík (3). Vyberte papierový filter a zlikvidujte ho spoločne s kávovým sedimentom.
6. Filtračný košík (3) vyčistite pod tečúcou vodou a trochu čistiacieho prostriedku. Filtračný košík (3) môžete umyť v hornom koši umývačky riadu alebo pod tečúcou vodou.
7. Na čistenie vonkajšieho povrchu spotrebiča použite vlhkú handričku a jemný čistiaci prostriedok.
8. Vložte filtračný košík (3) späť do spotrebiča a zatvorte kryt košíka (2).
9. Umiestnite kanvicu (8) na ohrievaci platňu (9).



Pred použitím spotrebiča po čistení vysušte dôkladne všetky diely mäkkou handričkou alebo papierovou utierkou.

1. Zakúpte si vhodný odvápnovací prostriedok v špecializovanej predajni. Žiadajte podľa názvu zariadenia.
2. Pred spustením procesu odvápnenia si dôkladne prečítajte inštrukcie výrobcu odvápnovača. Pokyny výrobcu odvápnovača sa môžu odlišovať od inštrukcií v tomto návode, dodržiavajte pokyny výrobcu.



Namiesto komerčne dostupných odvápnovačov môžete použiť biely ocot alebo citrónovú šťavu.

3. Naplňte zásobník vody po značku 12 a pridajte odvápnovač. Pomer zmesi: 4 diely vody na 1 diel odvápnovača.
4. Zapnite spotrebič a nechajte cez spotrebič pretiecť najmenej jednu veľkú kávovú šálku vody.
5. Spotrebič vypnite.
6. Nechajte zmes pôsobiť približne 15 minút.
7. Opakujte kroky 4 – 6.
8. Teraz spotrebič zapnite a nechajte vytečť zvyšok roztoku.
9. Do zásobníka vody nalejte studenú čerstvú a pitnú vodu a nechajte ju pretiecť cez spotrebič.
10. Krok 9 opakujte štyrikrát.
11. Teraz môžete opäť variť kávu.

4.2 Odvápnenie spotrebiča

Odvápnenie predlžuje životnosť vášho spotrebiča. Spotrebič odvápnujte minimálne štyrikrát do roka. Interval závisí od tvrdosti vody vo vašej oblasti. Čím je tvrdšia voda, tým častejšie musíte kávovar odvápnovať.

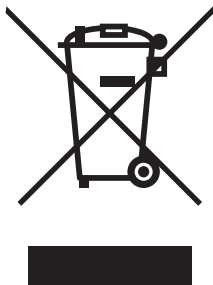
4.3 Uskladnenie

- Pokiaľ nebudete spotrebič dlhšie používať, starostlivo ho uskladnite. Odpojte ho od elektrickej siete a vysušte.
- Spotrebič uložte na chladnom suchom mieste. Spotrebič držte mimo dosahu detí.

4.4 Manipulácia a preprava

- Počas prepravy spotrebič uložte do originálneho obalu. Obal chráni spotrebič pred poškodením.
- Na spotrebič alebo na balenie nedávajte ťažké predmety. Mohlo by dôjsť k poškodeniu spotrebiča.
- Pád spotrebiča môže spôsobiť jeho nefunkčnosť alebo trvalé poškodenie.

Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.

V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odveďte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok.

Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade.

V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

Pre právnické osoby v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný len v Európskej únii.

Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.